

DIREKSYON JENERAL LEKÒL NAN DEPATMAN POLK LA

Keksyonè Sou Kote Elèv la Rete 2017-2018

Chè Paran/Responsab Elèv la,

Sondaj sa a pa obligatwa; men, **lè w ranpli li, sa ap ede distri a ede idantifye benefis ak opòtinite ou ka gen dwa pou w resevwa oswa avantaj ou kalifye pou w jwenn.** Objektif sondaj la gen pou wè ak lwa ki rele Lalwa Pa Dwe Kite Okenn Timoun Deyè a: Tit X, Pati C (Lwa McKinney-Vento).

1.) Tanpri antoure WI ou NON
 Èske adrès kote w rete a se yon aranjman ki fèt pou ou pou yon ti bout tan paske ou pèdi kay ou oswa paske ou gen pwoblèm lajan? **WI / NON**

Si se WI ou antoure pou keksyon sa a, tanpri antoure repons ki di depi konbe tan ou rete nan adrès sa a. **0-1 lane / 1-2 lane / 3-4 lane / 5 lane ou plis**

2.) Pou kounye a, èske ou menm e/oswa nenpòt manm nan fanmi w ap viv nan youn nan kondisyon pi ba a yo? Tcheke yon ti kare.

Ap viv nan yon refij pou ka ijans oswa nan yon demè pou yon ti bout tan (Antoure youn: George Harris Youth Shelter, Lake Wales Care Center, Lighthouse Ministries, Peace River Center, Salvation Army LKLD, Salvation Army WH, The Way, Women’s Care Center)

Ou te oblije vin rete la avèk yon lòt manm nan fanmi w/yon zanmi **akòz w gen pwoblèm lajan**, etc. Pa tcheke li si se ou menm ki bay lòt moun kote pou yo rete.

W’ap viv nan yon machin, nan yon espas detant piblik, nan teren kan (campground), espas piblik, nan kay abandone, nan kay ki nan movèz eta oswa nan espas ki sanble avèk kay konsa.

W’ap viv nan otèl oswa motèl pou yon ti bout tan paske w **ou pèdi kay ou, ou gen pwoblèm lajan** oswa lòt rezon ki sanblab. Ekri non motèl la _____

Ou pa konn non kote w pase nwit la.

Jèn ki Poukont li – ki pa rete ak paran li oswa moun ki responsab li a. Tcheke ti kare pi ba a e yon ti kare pi wo a.

Elèv la ap viv ak yon moun majè ki pa **paran li ni ki pa moun lalwa rekonèt ki responsab li**, oswa l’ap viv poukont li san yon moun majè avèk li.

STOP KANPE LA Si w pa tcheke okenn ti kare nan Seksyon 2 a, oubyen si w tcheke WI nan Seksyon 1 an, ou mèt kanpe la. Tanpri, PA voye sondaj sa a retounen. STOP

3.) Rezon ki fè se nan kay pou yon ti bout tan ou rete a / fanmi an deplase paske: Tcheke yon ti kare.

<input type="checkbox"/> Labank Sezi Kay li	<input type="checkbox"/> Yo mete w deyò –Kay pa w	<input type="checkbox"/> Vyolans Lakay la
<input type="checkbox"/> Chomaj	<input type="checkbox"/> Yo mete w deyò – Kay ou pataje	<input type="checkbox"/> Dezas Lèzòm Kreye
<input type="checkbox"/> Dife	<input type="checkbox"/> Lòt _____	
<input type="checkbox"/> Katastwòf natirèl (Antoure youn: Tranbleman Tè, Inondasyon, Van Tanpèt, Tanpèt twopikal, Toubiyon, Dife, lòt).		

3.) Jèn ki Poukont li:

Oblije kite kay la /Yo fèmen w deyò

Paran nan prizon

Paran desede

Lòt _____

Si pitit ou yo elijib, yo gen dwa sa yo:

- Enskripsyon rapid nan lekòl
- Estabilite nan lekòl la –kontinye nan menm lekòl la oswa nan dènye lekòl yo te ye a anvan yo te pèdi kay la (lekòl kote yo soti a), si l pi bon pou yo oswa si sa fezab
- Transpò – pou yo rete nan “lekòl yo te ye a,” si distans lekòl la plis pase 2 mil
- Manje gratis

Pou plis enfòmasyon, rele Sèvis Hearth nan: (863)534-0801

Sèvis Hearth (Sèvis Fwaye):

- Èd ak enskripsyon (dispit, dokiman ki manke, pran elèv la anchaj, lekòl kote li soti a)
- Èd ak transpò nan bis pou mete l nan lekòl kote l soti a
- Èd ak materyèl lekòl/ekipman pou ijyèn (lè gen disponib)

Tanpri kontakte lekòl pitit ou a pou enfòmasyon konsènan sèvis lekòl la ofri yo.

Pou lòt sèvis, rele Sèvis Kominotè ki gen lis la nan 2-1-1

Directions to school staff - Return to: Hearth Project – District Office, Route E or fax 863-534-0210. For students with a positive response in the 1st and 2nd sections (any box checked or YES circled), **by federal law, the student must be enrolled in classes immediately, regardless of missing enrollment paperwork.**

**** Paran/Responsab/Moun ki anchaj Elèv la – Tanpri ranpli pati ki nan do fòm nan pou w ka resevwa èd ki ta genyen ****

Si w tcheke ti kare nan paj devan an, tanpri **ekri pou moun ka li sa w ekri** nan seksyon sa yo, ranpli **yon fòm pou chak fanmi** (pa pou chak elèv). Si w'ap viv avèk yon lòt fanmi oswa zanmi, **pa mete pitit pa yo ladann**. Pou w ka gen chans pou w resevwa sèvis nou yo, ou dwe mete tout enfòmasyon elèv la **konplètman** epi voye fòm nan retounen nan lekòl pitit ou a.

Tanpri ekri SÈLMAN non timoun ki nan Lekòl nan Kanton Polk la (Klas Preskolè-12è ane) oswa ki nan Lekòl Moun Majè k'ap viv nan kondisyon ou tcheke nan Seksyon 2 a nan paj devan an:									
Non Lekòl la	Nimewo Idantifikasyon Elèv la	Klas	Non Elèv la	Siyati Elèv la	Dezyèm Non li	Kote li Fèt	Sèks li	Ras li	Ispanik / Latino
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON
							Gasò/Fi		WI / NON

RAS: **A** – Azyatik **AI/AN** – Endyen Ameriken Natif natal Endyen/Alaska **B/AA** – Nwa/Afwoameriken **NH/PI** – Natif natal Hawaii/Lil Pasifik **W** – Blan

Kote pou yo Kontakte w:
 Non Paran/Responsab /Moun ki anchai Elèv la (Ekri li): _____ Telefòn: _____
 Adrès Kay ou: _____ Adrès ou resevwa Mesaj: _____

*Mwen deklare enfòmasyon ki nan fòm sa a kòrèk dapre tout sa mwen konnen.

Paraf Paran/Responsab Elèv la _____ **Dat** _____

Lwa 837.06 nan Florid di konsa kèlkeswa moun ki ekri yon bagay li konnen ki fo ak entansyon pou l twonpe yon sèvitè piblik k'ap ranpli devwa ofisyèl li, moun sa a ap koupab pou yon ofans dezyèm degre.

Lè mwen siyen pi ba a, mwen bay Hearth Project (Pwojè Fwaye) Direksyon Jeneral Lekòl nan Depatman Polk la pèmision mwen pou l pataje enfòmasyon pi ba a avèk Kwalisyon pou Moun ki Sanzabri nan Kanton Polk la, pou rezon estatistik nan ede ranmase lajan pou sèvis sanzabri nan Kanton Polk la. **Mwen konprann mwen pa oblije bay pèmision mwen pou objektif sa a, men mwen chwazi pou m fè sa jan yo di l la:**

Premye inisyal, siyati, *dat nesans, ras, sèks, gwoup etnik ak kondisyon kay pou chak elèv ki gen non yo pi wo a EPI*
 Premye inisyal, siyati, *dat nesans, ras, sèks, gwoup etnik, kondisyon veteran nan lame ak kondisyon kay pou mwen menm.*

_____ Paraf Paran/Responsab Elèv la _____ Dat _____

Enfòmasyon sou Paraf Paran/Responsab Elèv la:
Dat Nesans: ____ / ____ / ____ *Ras:* ____ *Sèks:* Gason / Fi *Ispanik:* WI / NON *Veteran:* WI / NON

Hearth Staff Only. Date Received:

School Staff Only: (Circle) SS BB HP E

Revize 03/30/17

Distri Lekòl nan Depatman Polk la pa nan patipri nan pwogram edikatif li yo, sèvis oswa aktivite li yo, oswa nan pratik anplwaye moun sou baz ras, koulè, orijin, sèks, laj, enfimite oswa si moun marye ou non. Anplis, distri a bay tout moun menm aksè nan etablisman li pou Boy Scouts (Jèn gason eskout yo) ak lòt gwoup jèn, jan Lwa Aksè Egal Jèn Gason Eskout nan Lamerik made sa. Keksyon, plent oswa rekèt pou plis enfòmasyon konsènan diskriminasyon oswa pèsèkisyon kapab al jwenn: Equity & Compliance Analyst, P.O. Box 391, Bartow, FL 33831; (863) 534-0513 or (863) 534-0781.